



VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ PRO VÝVOZ ZOO ZVÍŘAT DO BOSNY A HERCEGOVINY
VETERINARSKI CERTIFIKAT ZA ŽIVOTINJE ZA ZOO VRTOVE
ZA IZVOZ U BOSNU I HERCEGOVINU
VETERINARY CERTIFICATE FOR ZOO ANIMALS FOR EXPORT TO BOSNIA AND HERZEGOVINA

Číslo jednací osvědčení / Referentni broj certifikata / Certificate Ref. No.....

1. Odesílatel (jméno a adresa) / Pošiljatelj (ime i adresa) / Consignor (name and address)	2. Příjemce (jméno a adresa) / Primateelj (ime i adresa) / Consignee (name and address)
3. Země původu / Država podrijetla / Country of origin	4. Místo nakládky / Mjesto utovara / Place of loading
3.1. Místo původu / Mjesto podrijetla / Place of origin	
5.1. Ústřední příslušný orgán / Središnje nadležno tijelo / Central competent authority	6. Dopravní prostředek / Prijevozno sredstvo / Means of transport
5.2. Místní příslušný úřad / Lokalno nadležno tijelo / Local competent authority	
7. Adresa zařízení původu / Adresa objekta podrijetla / Address of the establishment of origin	8. Země určení / Država odredišta / Country of destination
7.1. Schvalovací číslo zařízení / Odobreni broj objekta / Approval number of the establishment	8.1. Místo určení (název a adresa) / Krajnje odredište (ime i adresa) / Place of destination (name and address)

Číslo jednací osvědčení / Referentni broj certifikata / Certificate Ref. No.....

9. Druh zvířat / Vrsta / Animal species	10. Detaily o zásilce (včetně čísla plomby/kontejneru) / Detaljni podaci o pošiljci (uključujući broj plombe/kontejnera) / Details about the consignment (including the seal/container number)
11. Množství (slovem i číslem) / Količina (slovima i brojkom) / Quantity (in words and numbers)	
11.1. Počet zvířat / Broj životinja / Number of animals	

Veterinární potvrzení / Podaci o zdravlju / Animal health attestation

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, tímto potvrzuji, že: /

Ja niže potpisani službeni veterinarski inspektor potvrđujem: /

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:

1. zvířata byla před nakládkou prohlédnuta a nevykazovala klinické příznaky, které by naznačovaly přítomnost infekčních onemocnění přenosných na tento druh zvířat; /
su životinje prije utovara pregledane i da tom prilikom nisu pokazivale kliničke znake koji upućuju na sumnju na prisustvo zaraznih bolesti koje se mogu prenijeti tom vrstom životinja; /
the animals were inspected prior to the loading and did not show clinical signs indicating the presence of infectious diseases transmissible on this animal species;
2. v místě původu zvířat a v okruhu 30 km kolem tohoto místa se v předchozích 3 měsících nevyskytly žádné případy nálezů uvedených v bývalém seznamu A zákoníku OIE; /
da na mjestu iz kojeg životinje potječu i u krugu od 30 km oko tog mjesta u prethodna 3 mjeseca nije bilo slučajeva bolesti s bivše A liste OIE koda; /
at the place of origin of the animals and within a 30 km radius around that place there has been no case of diseases from the former OIE code A list in the previous 3 months;
3. zvířata byla držena v místě původu po dobu nejméně 90 dní před odesláním; /
da su životinje boravile u mjestu podrijetla najmanje 90 dana prije otpreme; /
the animals have been kept at the place of origin for at least 90 days prior to dispatch;
4. zvířata pocházejí ze zařízení, která jsou pod veterinárním dozorem a jsou prostá nálezů, které jsou povinně hlášením a jsou přenosné na tento druh zvířat; /
da životinje potječu iz objekata koji su pod veterinarskim nadzorom i da su slobodne od zaraznih bolesti koje se obavezno prijavljuju i lako prenose tom vrstom životinja; /
the animals originate from establishments which are under veterinary supervision and have been free from contagious diseases which are reportable and transmissible on this animal species;
5. zvířata byla nejméně 30 dní před nakládkou vyšetřena na parazity a salmonely s negativními výsledky; /
da su životinje, najmanje 30 dana prije utovara, pregledane na parazite i salmonelozu s negativnim rezultatom; /
the animals were examined at least 30 days prior to the loading for parasites and salmonella with negative results;
6. zvířata byla držena v zařízeních, kde se v období nejméně 2 let před odesláním nevyskytl žádný případ tuberkulózy; /
da su životinje boravile u objektima u kojima, u razdoblju od najmanje 2 godine prije otpreme, nije bilo pojave/slučajeva tuberkuloze; /
the animals were kept in establishments where no case of tuberculosis has occurred during at least 2 years prior to dispatch;
7. na cestě do místa nakládky a odeslání zvířata neprojížděla oblastí, kde jsou rozšířeny nálezů povinně hlášením; /
na putu prema mjestu utovara i otpreme, životinje nisu prolazile kroz područje na kojem su raširene zarazne bolesti koje se obavezno prijavljuju; /
on the way to the place of loading and dispatch, the animals did not transit via area where reportable diseases were spread;
8. krmivo a podestýlka pro zvířata pocházejí z oblastí, ve kterých se v posledních 3 měsících nevyskytly případy nálezů uvedených v bývalém seznamu A zákoníku OIE, a z oblastí prostých antraxu; /
hrana i stelja za životinje potječu iz krajeva u kojima u posljednja 3 mjeseca nije bilo slučajeva bolesti s bivše A liste OIE koda niti iz bedreničnog distrikta; /
feed and litter for the animals originate in areas where, for the last 3 months, have been no cases of diseases from the former OIE code A list as well as in the anthrax free districts;
9. dopravní prostředky pro zvířata jsou konstruovány tak, aby nemohlo dojít k úniku krmiva nebo podestýlky a aby zvířata byla naložena tak, aby se zabránilo jejich utrpení během přepravy; /
da su prijevozna sredstva za životinje konstruirana na način da je onemogućeno svako istjecanje ili ispadanje otpadaka od hrane i stelje te da su životinje utovarene na način da je spriječeno njihovo mučenje tijekom prijevoza; /

Číslo jednací osvědčení / Referentni broj certifikata / Certificate Ref. No.....

the means of transport for animals are constructed so that feed or litter could not flow or fall out and that the animals are loaded in such a way to be protected of any suffering during transportation;

10. dopravní prostředky byly před nakládkou vyčištěny a vydezinfikovány. /
da su prijevozna sredstva prije utovara bila očišćena i dezinficirana. /
the means of transport were cleaned and disinfected before loading.

Barva podpisu a razítka musí být odlišná od barvy ostatních údajů v osvědčení. /
Boja potpisa i pečata mora biti različita od boje ostalih podataka u certifikatu. /
The colour of the signature and stamp must be different to that of the other particulars in the certificate.

Toto osvědčení je platné po dobu 10 dní. / *Ovaj certifikat vrijedi 10 dana.* / This certificate is valid for 10 days.

Úřední veterinární lékař / Službeni veterinar / Official veterinarian

Jméno (tiskacím písmem), kvalifikace a titul: /
Ime (velikim tiskanim slovima), kvalifikacija i titula: /
Name (in capital letters), qualification and title:

Datum: /
Datum: /
Date:

Podpis: /
Potpis: /
Signature:

Razítko: /
Pečat: /
Stamp: